

## Posudzovací návrh

Apríl 2024

č. 01-VD-LG-2706/2023-34

### Zákon z .....,

#### ktorým sa mení a doplňa zákon o výherných a hracích automatoch v Korutánsku

Krajinský parlament Korutánska sa uzniesol takto:

#### Článok I

Zákon o výherných a hracích automatoch v Korutánsku – K-SGAG, Krajinský úradný vestník č. 110/2012, naposledy zmenený zákonom uverejneným v Krajinskom úradnom vestníku č. 96/2019, sa mení takto:

1. *Obsah sa mení takto:*

a) *Text v § 11 sa vypúšťa.*

b) *Text v § 14 znie takto:*

„§ 14 Ochrana hráčov v herniach s hracími automatmi“

2. *§ 2 ods. 4 sa vypúšťa.*

3. *V § 2 ods. 6 sa vypúšťa text „alebo jednotlivé miesta“.*

4. *V § 2 ods. 8 sa vypúšťa druhá veta.*

5. *§ 2 ods. 9 má toto znenie:*

„(9) Herňa s hracími automatmi v zmysle tohto zákona je stála prevádzkareň určená na inštaláciu a prevádzku hracích automatov.“

6. *§ 2 ods. 10 sa vypúšťa.*

7. *V úvode k § 4 ods. 1 sa vypúšťa text „prvá veta“ v okrúhlych zátvorkách.*

8. *§ 7 Posledná veta prvého odseku znie takto:*

„Herne s hracími automatmi musia mať tiež povolenie na umiestnenie“.

9. *§ 7 Druhá veta odseku 3 znie takto:*

„Koncesie na prevádzkovanie hazardných hier možno udeliť len na inštaláciu a prevádzku hracích automatov v herniach s hracími automatmi.“

10. *§ 7 ods. 5 sa vypúšťa.*

11. *V § 9 ods. 1 písm. a) sa vypúšťa spojenie slov a znakov „ktoré podľa osvedčenia o koncesii musia byť herňami s hracími automatmi alebo jednotlivými miestami (odsek 5 písm. b))“.*

12. *§ 9 Odsek 5 písm. b) sa vypúšťa.*

13. *V § 9 ods. 5 písm. g) sa vypúšťa text „zmluvní partneri a“ a za slovo „zamestnanci“ sa vkladá text „a tretie strany konajúce v mene držiteľa koncesie“.*

14. *V § 9 ods. 7 písm. b) sa vypúšťa text „alebo, v prípade jednotlivých miest, zmluvných partnerov držiteľa koncesie“.*

15. *§ 11 sa vypúšťa.*

16. § 12 ods. 1 má toto znenie:

„(1) Inštalácia, prevádzka a úprava hracieho automatu si vyžadujú úradné povolenie. Držiteľ koncesie úrad bezodkladne informuje o zmene umiestnenia hracieho automatu.“

17. § 12 Odsek 3 písm. a) a b) znejú takto:

„a) adresa herne s hracími automatmi, kde sa má inštalovať a prevádzkovať hrací automat,

b) meno a adresa obchodného riaditeľa herne s hracími automatmi;“

18. V § 12 ods. 4 písm. b) sa za text „c)“ vkladá slovo „a“.

19. V § 12 ods. 4 písm. c) sa vypúšťa text „na inštaláciu a prevádzku hracieho automatu v herni s hracími automatmi“ a text „, a“ sa nahrádza bodkou.

20. § 12 Odsek 4 písm. d) sa vypúšťa.

21. V § 12 ods. 5 písm. a) sa vypúšťa text „v súlade s prevádzkarňou, v ktorej je inštalovaný a prevádzkovaný (herňa s hracími automatmi alebo jednotlivé miesto),“; a za text „pokiaľ ide o hernú sekvenciu orientovanú na ochranu hráča“ sa vkladá text „pre hracie automaty v herniach s hracími automatmi“.

22. V § 12 ods. 9 sa vypúšťa text „alebo, v prípade jednotlivých miest, počas obdobia platnosti koncesie“.

23. V úvode § 12 ods. 10 sa vypúšťa text „alebo typ prevádzkarne“.

24. V § 13 písm. c) sa vypúšťa text „alebo uplynutie platnosti živnostenského oprávnenia v prípade jednotlivých miest“.

25. Nadpis § 14 znie takto:

#### **„Ochrana hráčov v herniach s hracími automatmi“**

26. V § 14 ods. 1 sa vypúšťa text „a v každej prevádzkarni s jednotlivými miestami, kde sa inštalujú hracie automaty na hazardné hry prevádzkované držiteľom koncesie,“.

27. § 14 ods. 3 sa vypúšťa.

28. V § 14 ods. 6 sa text „Držiteľ koncesie, obchodný riaditeľ herne s hracími automatmi a zmluvný partner“ nahrádza textom „Držiteľ koncesie a vedenie herne s hracími automatmi“.

29. V § 14 ods. 8 sa vypúšťa text „alebo jednotlivé miesta“.

30. V § 14 ods. 9 sa vypúšťa text „a všetky jednotlivé miesta“.

31. § 14 Odsek 10 má toto znenie:

„(10) Ak sa u hráča vyskytne odôvodnený predpoklad, že by frekvencia a intenzita jeho účasti na hre počas obdobia, počas ktorého hrá s touto intenzitou a frekvenciou, mohli ohroziť jeho životné minimum, musí držiteľ koncesie zabezpečiť dodržanie tohto postupu:

- a) Informácie sa musia získať od nezávislej inštitúcie, ktorá poskytuje informácie o ratingovom hodnotení (nezávislé informácie o ratingovom hodnotení);
- b) Osobitne vyškolení zamestnanci sa musia s hráčom porozprávať a použiť ho o rizikách hazardných hier a možnom ohrození jeho životného minima; okrem toho sa tomuto hráčovi poskytnú informácie o poradenských centrách.
- c) Následne bude hráčovi položená otázka, či je jeho príjem alebo finančná situácia taká, že jeho účasť na hazardných hrách ohrozuje jeho konkrétne životné minimum.
- d) Ak sa odôvodnený predpoklad na základe rozhovoru a odpovedí hráča na otázky týkajúce sa možného ohrozenia jeho životného minima potvrdí, čo by znamenalo, že by jeho pokračujúca účasť na hrách, pokiaľ ide o frekvenciu a intenzitu hrania, ohrozila jeho konkrétne životné minimum, alebo ak hráč odmietne rozhovor alebo neposkytne informáciu o tom, či je jeho životné minimum ohrozené, vedenie prevádzkarne má povinnosť natrvalo alebo na určité časové obdobie zakázať hráčovi prístup ku všetkým hracím automatom hazardných hier nainštalovaným a prevádzkovaným držiteľom koncesie, prípadne obmedziť počet hier, ktoré hráč odohrá.“

32. § 14 Odseky 11 a 12 sa vypúšťajú.

33. V § 14 ods. 14 sa vypúšťa text „alebo ak držiteľovi koncesie možno pri plnení jeho povinností vyčítať len miernu nebanlivosť“.
34. V § 14 ods. 15 sa vypúšťa text „na jednotlivom mieste“ a „alebo vo všetkých herniach s hracími automatmi a na jednotlivých miestach prevádzkovaných držiteľom koncesie“.
35. V § 14 ods. 16 sa vypúšťa text „alebo na jednotlivom mieste“.
36. V § 15 ods. 1 sa slovo „inštalácia“ nahrádza slovami „hracie automaty“.
37. § 15 ods. 2 sa vypúšťa.
38. V § 15 ods. 3 sa vypúšťa text „v herniach s hracími automatmi“ a „v rozsahu 82 % až 92 % v prípade jednotlivých miest“.
39. V § 15 ods. 5 sa vypúšťa text „v prípade individuálneho miesta aj zmluvný partner“.
40. V § 16 ods. 1 sa vypúšťa text „zmluvní partneri pre jednotlivé miesta a“ a za slovo „zamestnanci“ sa vkladá text „a tretie strany konajúce v mene držiteľa koncesie“.
41. V § 16 ods. 5 sa vypúšťa text „a každému zmluvnému partnerovi, v ktorého prevádzkarni je nainštalovaný hrací automat na hranie hazardných hier,“ a „a každému zmluvnému partnerovi, v ktorého prevádzkarni je nainštalovaný hrací automat na hranie hazardných hier,“.
42. § 17 Odsek 1 písm. a) bod 2 sa vypúšťa.
43. V § 17 ods. 1 písm. a) bode 3 sa text „písm. a) bod. 2 alebo písm. b) bod 3“ nahrádza textom „písm. d)“.
44. § 17 Odsek 1 písm. b) bod 2 sa vypúšťa.
45. V § 17 ods. 1 písm. b) bode 3 sa text „písm. a) bod. 2 alebo písm. b) bod 3“ nahrádza textom „písm. d)“.
46. V § 17 ods. 2 sa vypúšťa text „a pre hracie automaty na jednotlivých miestach meno zmluvného partnera,“ a „alebo dĺžka času stráveného hraním od posledného dosiahnutia maximálneho denného hracieho času podľa § 15 ods. 2 písm. g)“.
47. V § 17 ods. 4 písm. b) sa text „§ 107 zákona o telekomunikáciách z roku 2003, Krajinský úradný vestník I č. 70/2003,“ nahrádza textom „§ 174 zákona o telekomunikáciách z roku 2021 [Telekommunikationsgesetz 2021 – TKG 2021], Krajinský úradný vestník I č. 190/2021,“.
48. § 17 Odsek 5 má toto znenie:  
„(5) Držiteľ koncesie musí zabezpečiť, aby sa hráči nemohli zúčastňovať na hrách odložením herných stávk. To platí aj v prípade účasti tretích strán.“
49. Za § 17 ods. 5 sa vkladá tento odsek 5a:  
„(5a) Držiteľ koncesie je povinný zabezpečiť, aby sa hráči nemohli zúčastniť hry tým, že budú mať technické vybavenie na výber hotovosti alebo technické zariadenia na vkladanie herných stávk prostredníctvom bezhotovostnej platby vo vnútorných a vonkajších priestoroch prevádzkarne. To platí aj v prípade účasti tretích strán.“
50. V § 18 ods. 1 sa vypúšťa text „alebo ktoré sú inštalované v prevádzkarniach zmluvných partnerov (jednotlivé miesto)“.
51. V § 18 ods. 2 písm. e) sa vypúšťa text „alebo prevádzkarne s jednotlivým miestom“.
52. V § 19 ods. 2 písm. a) sa vypúšťa text „alebo na jednotlivom mieste“.
53. V § 19 ods. 2 písm. c) sa za text „9a ods. 1“ vkladá výraz „FM-GwG“.
54. V § 19 ods. 2 písm. d) sa vypúšťa text „alebo na jednotlivom mieste“.
55. V § 19 ods. 2 písm. f) sa vypúšťa text „alebo na miestach s individuálnou inštaláciou“.

56. V § 19a ods. 4 sa text „§ 31 ods. 5 zákona o hazardných hrách“ *nahrádza textom* „§ 31c ods. 5 zákona o hazardných hrách“.

57. V § 19a sa *dopĺňa tento odsek 8*:

„(8) Krajinská vláda môže pri výkone dohľadu v súlade s § 12 WiEReG nahliadnuť do registra; okrem toho musí uplatňovať § 13 ods. 3 WiEReG.“

58. V § 20 ods. 1 sa text „na hracích automatoch (herňa s hracími automatmi alebo jednotlivé miesto)“ *sa nahrádza textom* „v herniach s hracími automatmi“.

59. V § 20 ods. 2 sa *vypúšťa text* „alebo zmluvný partner“, „alebo na jednotlivých miestach zmluvného partnera“ *a text* „a zmluvný partner musí“ *sa nahrádza slovom* „musí“.

60. V § 23 ods. 2 sa *vypúšťa text* „zmluvný partner“.

61. V § 24 ods. 1 písm. c) sa *čiarka nahrádza slovom* „a“ *a slovo* „a“ *v § 24 ods. 1 písm. d) sa vypúšťa*.

62. § 24 *Odsek 1 písm. e) sa vypúšťa*.

63. § 34 *Odsek 3 písm. d) sa vypúšťa*.

64. V § 34 ods. 3 písm. e) sa text „písm. a) až d)“ *nahrádza textom* „písm. a) až c)“ *a text* „hrací automat na hazardné hry na jednotlivom mieste v rozpore s § 14 ods. 3“ *sa vypúšťa*.

65. § 35 *znie takto*:

### „§ 35

#### **Jazyková rovnoprávnosť**

Osobné výrazy použité v tomto zákone sa týkajú všetkých pohlaví rovnako.“

66. § 36 *Odsek 2 písm. a) a b) znie takto*:

„a) Zákon o bankovníctve [Bankwesengesetz – BWG], Krajinský úradný vestník I č. 532/1993, v znení zmien Krajinského úradného vestníka I č. 106/2023;

b) Zákon o spolkovom úrade kriminálnej polície [Bundeskriminalamt-Gesetz – BKA-G], Krajinský úradný vestník I č. 22/2002 v znení zmien Krajinského úradného vestníka I č. 123/2021;“

67. § 36 *Odsek 2 písm. d) až j) znie takto*:

„d) Zákon o boji proti praniu špinavých peňazí na finančných trhoch [Finanzmarkt-Geldwäschesgesetz – FM-GwG], Krajinský úradný vestník I č. 118/2016 v znení zmien Krajinského úradného vestníka I č. 98/2021;

e) 1994 Zákon o regulácii obchodovania, obchodu a priemyslu [Gewerbeordnung – GewO 1994], Krajinský úradný vestník I č. 194/1994, zmenený publikáciou Krajinského úradného vestníka I č. 75/2023;

f) Zákon o hazardných hrách [Glücksspielgesetz – GSpG], Krajinský úradný vestník I č. 620/1989, zmenený publikáciou Krajinského úradného vestníka I č. 3/2023;

g) Trestný zákonník [Strafgesetzbuch – StGB], Krajinský úradný vestník I č. 60/1974, zmenený Krajinským úradným vestníkom I č. 135/2023;

h) 1975 Trestný poriadok [Strafprozeßordnung 1975 – StPO], Krajinský úradný vestník č. 631/1975, zmenený Krajinským úradným vestníkom I č. 182/2023;

i) 2021 Zákon o telekomunikáciách [Telekommunikationsgesetz 2021 – TKG 2021], Krajinský úradný vestník I č. 190/2021 v znení zmien Krajinského úradného vestníka I č. 6/2024;

j) Zákon o registrácii skutočných vlastníkov [Wirtschaftliche Eigentümer Registergesetz – WiEReG], Krajinský úradný vestník I č. 136/2017 v znení zmien Krajinského úradného vestníka I č. 179/2023.“

## **Článok II**

### **Nadobudnutie účinnosti a prechodné ustanovenia**

(1) Ak nie je v odseku 2 uvedené inak, tento zákon nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení.

(2) Krajinské hazardné hry na hracích automatoch na jednotlivých miestach zostávajú povolené do konca 30. októbra 2025; potom sa musí uplatňovať § 14 ods. 10, 12 a 14, § 17 ods. 1 písm. a) bod 3, § 17

ods. 1 písm. b) bod 3, § 17 ods. 4, § 17 ods. 5a, § 19 ods. 2 písm. c), § 19a, články 35, 36 a 37 v znení článku I, inak sa však použijú ustanovenia právneho stavu platného do nadobudnutia účinnosti tohto zákona s tým, že:

- a) pravidlo dôvernosti musia dodržiavať aj tretie strany pracujúce v mene držiteľa koncesie; a
- b) držiteľ koncesie je povinný zabezpečiť, aby sa hráči nemohli zúčastniť na hrách odložením stávk, a to aj v prípade zapojenia tretích strán.

(3) Tento spolkový zákon bol predmetom informačného postupu v zmysle smernice (EÚ) 2015/1535, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti, Ú. v. EÚ, L 241, 17.9.2015, s. 1 (číslo oznámenia: X).